



Servicios de asistencia social

Si está atravesando una etapa difícil, nuestros asistentes sociales pueden ayudarle.

¿Cómo ayudamos?

Nuestros asistentes sociales pueden ayudarle con:

- asesoramiento a corto plazo
- información y
- derivación a los servicios de apoyo.

A quiénes ayudamos

Nuestros asistentes sociales pueden ayudarle cuando sienta que necesita a alguien en quien apoyarse.

Puede hablar con ellos sobre:

- violencia familiar y doméstica
- pensamientos suicidas o de autolesión
- ser un/a joven que no cuenta con apoyo
- una crisis personal o familiar
- preocupaciones sobre la salud mental y
- verse afectado/a por una catástrofe natural.

Víctimas de violencia

Si sufre violencia familiar y doméstica, nuestros asistentes sociales pueden ayudarle a acceder a:

- servicios de apoyo en casos de violencia familiar y doméstica
- alojamiento de emergencia y apoyo a la vivienda
- ayuda económica
- asesoramiento
- servicios sanitarios y
- servicios jurídicos.

Salud mental

Nuestros asistentes sociales pueden ayudarle a acceder a los servicios de apoyo en materia de salud mental si usted:

- se siente deprimido/a
- tiene ansiedad



- tiene pensamientos suicidas o de autolesión, o
- sufre una enfermedad o trastorno mental.

Formados y cualificados

Todos nuestros asistentes sociales tienen un grado universitario en trabajo social y ofrecen sus servicios de forma gratuita.

Consultamos con la Australian Association of Social Workers (Asociación Australiana de Asistentes Sociales) para mantener los más altos niveles de profesionalidad.

Su privacidad

Respetamos su derecho a la privacidad. Trataremos toda información que nos proporcione en consonancia con nuestra política de privacidad.

Nuestros asistentes sociales pueden remitirlo/a a un servicio de apoyo. Solo pueden transmitir información si usted ha dado su consentimiento o si es solicitada o autorizada por la ley.

Cómo ponerse en contacto con un/a asistente social

Para ponerse en contacto con un/a asistente social en inglés, llame a Centrelink employment services line (línea de servicios de empleo de Centrelink), al **132 850** y solicite hablar con un/a asistente social.

O visite un centro de servicios y pida hablar con un/a asistente social.

Puede venir acompañado por un familiar o amigo.

Intérpretes

Si necesita un/a intérprete, díganoslo y le conseguiremos uno/a. Nuestros intérpretes siguen un código ético. Esto significa que no contarán a nadie lo que usted haya hablado.

Para obtener más información

- visite humanservices.gov.au/social-work-services para obtener más información en inglés
- visite humanservices.gov.au/yourlanguage, donde podrá leer, escuchar o ver vídeos con información en su idioma
- llame al **131 202** para hablar con nosotros en su idioma sobre los pagos y servicios de Centrelink
- llame al Translating and Interpreting Service (TIS National) (Servicio de traducción e interpretación) al **131 450** para hablar con nosotros en su idioma sobre los pagos y servicios de Medicare y Child Support
- visite un centro de servicios.

Nota: las llamadas desde el teléfono de casa a los números '13' desde cualquier lugar de Australia se cobran a una tarifa fija. Esa tarifa puede ser diferente a la de una llamada local y también

puede variar entre los proveedores de servicios de telefonía. Las llamadas a números '1800' desde su teléfono de casa son gratuitas. Las llamadas realizadas desde teléfonos públicos y teléfonos móviles se pueden calcular y cobrar a una tarifa más alta.

Descargo de responsabilidad

La información contenida en esta publicación solo sirve de guía para pagos y servicios. Es responsabilidad suya decidir si desea solicitar un pago y presentar una solicitud, teniendo en cuenta sus circunstancias particulares.



Social work services

If you are going through a difficult time our social workers can help you.

How we help

Our social workers can help you with:

- short term counselling
- information, and
- referral to support services.

Who we help

Our social workers can help you when you feel you need someone to turn to for support.

You can talk to them about:

- family and domestic violence
- thoughts of suicide or self-harm
- being a young person without support
- a personal or family crisis
- mental health concerns, and
- being affected by a natural disaster.

Experiencing violence

If you are experiencing family and domestic violence our social workers can help you access:

- family and domestic violence services
- emergency accommodation and housing support
- financial help
- counselling
- health services, and
- legal services.

Mental health

Our social workers can help you access mental health support services if you:

- feel depressed
- feel anxious
- are experiencing thoughts of suicide or self-harm, or



- have a mental illness or disorder.

Trained and qualified

All our social workers hold a social work degree and provide their service for free.

We consult with the Australian Association of Social Workers to maintain the highest professional standards.

Your privacy

We respect your right to privacy. We will treat any information you give us in line with our privacy policy.

Our social workers may refer you to a support service. They can only pass on information if you have agreed or if it's required or authorised by law.

How to contact a social worker

To contact a social worker in English call the Centrelink employment services line on **132 850** and ask to speak to a social worker.

Or visit a service centre and ask to speak to a social worker.

You can bring a family member or a friend with you.

Interpreters

If you need an interpreter, tell us and we will arrange one for you. Our interpreters follow a code of ethics. This means they won't tell anyone else what you've talked about.

For more information

- go to humanservices.gov.au/social-work-services for more information in English
- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.